

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (80)337

Vol. 1980/0121

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

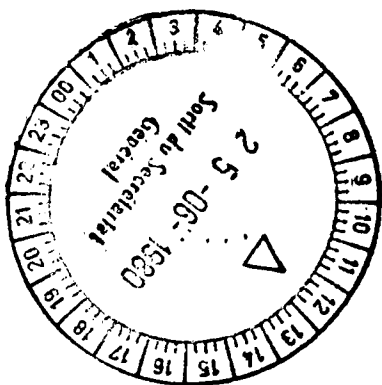
In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(80) 337 def.

Brussel, 20 juni 1980



Voorstel voor een

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende de regeling inzake de invoer in de Beneluxlanden van garens van jute van oorsprong uit Thailand

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM(80) 337 def.

I. In juli 1977 werden door Thailand en de Gemeenschap besprekingen gevoerd in verband met de aanzienlijke toeneming van de Thailandse uitvoer van garens van jute naar de Benelux, welke toeneming op de markt van de Beneluxlanden, en vooral in België verstoringen teweeg had gebracht.

Deze besprekingen voerden tot een regeling, in de vorm van een ondertekende verklaring, waarbij de Thailandse autoriteiten zich verbonden om voor een periode van drie jaar : van 1977 tot en met 1979, hun uitvoer van garens naar de Benelux te beperken.

Ten einde de bepalingen van deze regeling binnen de Gemeenschap ten uitvoer te brengen, stelde de Raad op 7 november 1977 Verordening (EEG) nr. 2463/77 vast met betrekking tot de invoerregeling in de Beneluxlanden voor garens van jute van oorsprong uit Thailand (1).

II. De regeling verliep op 31 december 1979. Daar de hernieuwde besprekingen met Thailand ter vaststelling van de regeling welke met ingang van 1 januari 1980 zou moeten worden toegepast niet in 1979 konden plaatsvinden, werd het stelsel dat in 1979 van kracht was in overleg bij Verordening (EEG) nr. 3019/79 van de Raad van 20 december 1979 (2) houdende verlenging van de invoerregeling voor bepaalde juteprodukten van oorsprong uit Bangladesh, India en Thailand, verlengd voor de eerste drie maanden van 1980.

III. Het overleg tussen de Gemeenschap en Thailand had plaats in februari en in mei 1980. Dit overleg heeft geleid tot de ondertekening van een verklaring waarbij Thailand zich verplicht gedurende 4 jaar : 1980, 1981, 1982, 1983, zijn uitvoer van garens van jute naar de landen van de Benelux, te beperken.

Ten einde de resultaten van deze besprekingen binnen de Gemeenschap ten uitvoer te leggen wordt de Raad voorgesteld bijgaande Verordening goed te keuren.

./.

(1) PB nr. L 286, blz. 4 van 10 november 1977

(2) PB nr. L 340, blz. 1 van 31 december 1979.

VOORSTEL
VOOR EEN VERORDENING VAN DE RAAD

betreffende de regeling inzake de invoer in de Beneluxlanden
van garens van jute van oorsprong uit Thailand

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
inzonderheid op artikel 113,

GEZIEN HET VOORSTEL VAN DE COMMISSIE,

Overwegende dat naar aanleiding van het overleg tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Thailand de regering van dit land de verbintenis heeft aangegaan tot vrijwillige beperking van haar uitvoer van garens van jute naar de landen van de Benelux voor de periode van 1 januari 1980 tot en met 31 december 1983;

Overwegende dat, willen de door de Thailandse autoriteiten ingevoerde maatregelen voor vrijwillige beperking doeltreffend zijn, door de Gemeenschap een controle-regeling moet worden ingesteld, en dat voor de uitvoering van deze controle de invoer van de betrokken produkten in de Beneluxlanden aan invoervergunningen moet worden onderworpen ;

Overwegende dat de maatregelen inzake vrijwillige beperking inhouden dat voor de uitvoer in 1980, 1981, 1982, 1983, in maxima wordt voorzien; dat te dien einde voor de invoer van deze produkten in de Beneluxlanden maxima moeten worden vastgesteld ;

Overwegende dat tijdens de onderhandelingen de mogelijkheid werd geschapen om niet gebruikte gedeelten van het voor één jaar vastgestelde maximum binnen bepaalde grenzen over te boeken naar het maximum van het volgend jaar en een deel van het voor het volgend jaar vastgesteld maximum vervroegd te gebruiken;

Overwegende dat eveneens is bepaald dat de produkten die in de landen van de Benelux worden ingevoerd onder de regeling actief veredelingsverkeer of onder een andere regeling van tijdelijke toelating, en die vervolgens in ongewijzigde staat of na verwerking opnieuw uit het douanegebied van de Gemeenschap worden uitgevoerd, niet op de vastgestelde maxima in mindering worden gebracht;

Overwegende dat de invoer sedert 1 januari 1980 in de landen van de Benelux van garens van jute van oorsprong uit Thailand in mindering moet worden gebracht op het maximum dat is vastgesteld voor het jaar 1980,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Bij invoer in de Beneluxlanden van onderstaande produkten, van oorsprong uit Thailand en ingevoerd gedurende de periode van 1.1.1980 tot en met 31.12.1983, is overlegging vereist van een door de bevoegde autoriteiten van de betrokken lid-staat afgegeven invoervergunning. Deze invoervergunningen zijn beperkt tot de hierna vermelde hoeveelheden

Nº van het gemeenschap- pelijk dou- anetarief	Omschrijving	Eenheid	Maximum			
			1980	1981	1982	1983
57.06	Garens van jute of van andere bastvezels bedoeld bij post nr. 57.03	ton	7.500	8.100	8.750	9.450

2. De invoervergunningen worden binnen de in lid 1 vermelde grenzen automatisch en onmiddellijk afgegeven op vertoon door de importeur van het uitvoercertificaat dat door de bevoegde autoriteiten in Thailand is afgegeven en de in bijlage bij deze verordening bedoelde gegevens bevat.

De invoer waarvoor machtiging is verleend wordt in mindering gebracht op het maximum voor de periode tijdens welke de produkten in Thailand met het oog op uitvoer naar de Beneluxlanden zijn verladen. Bij de toekenning van de vergunningen voor de invoer welke in mindering wordt gebracht op de voor 1980 vastgesteld maxima, houden de bevoegde autoriteiten van de lid-staten rekening met de invoervergunningen die reeds werden afgegeven sedert 1 januari 1980.

Artikel 2

Wanneer de Commissie vaststelt dat overeenkomstig het proces-verbaal van de onderhandelingen gevolg dient te worden gegeven aan een door de autoriteiten van Thailand ingediend verzoek met het oog op :

- het overbrengen van niet gebruikte hoeveelheden van een in dit proces-verbaal vastgesteld kwantitatief maximum naar het voor het daarop volgend jaar vastgestelde maximum,
- het vervroegd gebruiken van een deel van het voor het volgend jaar vastgestelde kwantitatieve maximum,

doet zij daarvan mededeling aan de Lid-staten die toestemming geven voor invoer boven de in artikel 1 vastgestelde maxima tot de door de Commissie aangegeven hoeveelheden.

Artikel 3

De produkten die in de Beneluxlanden worden ingevoerd onder de regeling actief veredelingsverkeer of onder een andere regeling van tijdelijke toelating en die vervolgens in ongewijzigde staat of na verwerking opnieuw uit het douane-gebied van de Gemeenschap worden uitgevoerd, worden niet op de in artikel 1 bedoelde maxima in mindering gebracht.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lid-staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad,

De Voorzitter

Gegevens zoals bedoeld in artikel 1, lid 2

De door de bevoegde autoriteiten van Thailand (1) voor de in deze verordening bedoelde produkten afgegeven uitvoervergunningen moeten de volgende gegevens vermelden of bevatten :

1. Bestemming, in het bijzonder de stad en de lid-staat van bestemming ;
2. Volgnummer ;
3. Naam en adres van de importeur ;
4. Naam en adres van de exporteur ;
5. Omschrijving van het goed ;
6. Hoeveelheden (inton);
7. De verklaring waaruit blijkt dat de betrokken hoeveelheid in mindering werd gebracht op het ten opzichte van de Beneluxlanden vastgestelde maximum of, eventueel, bestemd is om in ongewijzigde staat of na verwerking opnieuw uit de Gemeenschap te worden uitgevoerd.

(1) Department of Foreign Trade, Ministry of Commerce